ESTE DIARIO

SE PUBLICA

EN LA IMPRENTA À VAPOR

CALLE IS DE MATO CO.

SOUTH TO PETITE SERVICIONES, PRIOS J. POLICILADO

AND DESCRIPTION

ADMINISTRADOR - JULIAN ALVAREZ

SUSCRICION

PAGADERA ADELANTADA

GERENTE - RICARDO GOODALL

EL SIGLO

DIARIO DE LA MAÑANA Y DE LA TARDE

AVISOS En Paris la úpica casa que los recibo para este diario es le de los selfe lattien à Pauce rue Lafayetto atim. 36

# SIGLO

### Rovista de los diarios de anceba

hay contacto entre los partidarios de un mismo partido.

L'Gréese posible con un sistema tan poco practico, formar una masa de opinion bastante fuerte y disciplinada que pueda imponer respeto y espectabilidad?

Seguramente que noi, y así os que vemos que cada cual hace política como mojer la entidade y que la propaganda de la presas an ocuponda do los intereses redactores.

Es necesario reaccionar contra ace sistema, y unaca major oportunidad que la pressate para maccomunar ideas y determinar la norma de conducta de observar en la emergencia que trae precoupada la atencion pública y la tiene dividida.

tras presocupada la atoncion pública y la tiene dividida.

Lainzamos la idea, deseando que haga cami-no, porque nos anpara la esperanza do quo, ei hubiera un centrode cada uno de los partidos de principios en que militan los ciudadanos, muy facil aeria contribuir enérgicamente à dominar ciertos males que posan sobre el país y de los cuales únicamente este ha de sufrir las consecuencias, pues sus autores enconierarán siempre el medio de librarsa de la responsabilidad jucurida.

Paso Hondo, esa cuestion internacional que actualmento oscurece todos las otras en el animo del Gobierno y del pueblo, preocupa tambien la atencion del colega maritimo.

Disertande sobre los hechos a la luz de los desenventes de la colega maritimo.

Disertande acorte los hechos a la luz de los declaraciones de so conocen y de la cliente declaraciones de so conocen y de la cliente declaraciones de mas o conocen y de la cliente declaraciones de mas de la colega del colega de la colega del colega de la colega

clars qui quiere in junuares pro-mes sergonoresses.

Cres que no est simplemente la justicia lo que se buscar iras ella se dibujan los contornos de las reclamaciones pecuniarias, la terribla-silicata de nuevas deudas, que vandriará pe-sinate de nuevas deudas, que vandriará pe-sar enormamonite sobre un Erario exhausto.

s populares ha suo inenta commencia commencia commencia un la fiscalda.

Para perpeturi ol recuerdo de see gran acto plana la composição de la fiscalda de la composição de la sactação de composição de la composição de la sactação de composição de la composição de la sactação de composição de la composiçã

de que el Escalda ha reconquistado su ad completa de navegacion, el puerto de

Bade que el Escalda ha reconquistado au libertad completa de savegacion, el puerto de Amberas, como movinientos martimos y comercial, ha hesbo progresos incalculables y comercial, ha hesbo progresos incalculables y comercial, ha hesbo progresos incalculables y comercial per la comercial de la comercia

thurn.

El Escalda, en forma de giganto, adorna la parte Jauparior. Està pisotesudo el Tratado de Munster. A su dereche, la ciudad do Amberes, personificada por una mujer que le está ofreciendo flores, en tanto que é au Izquieda, Mercurio, el dios del comercio, se alza agitado por la pasion y blandiendo el caducco.

pour souffrer, han merceido los hoiners de la tendencion.

La ceremo, in de inauguracion ha dad 3 lugar di manifestaciones en honor del partido flamesco, y de su autor favorito, que ha de estar altemente satisfecho de intaise muestras de admireacion, pues, aunque may vieje, y que en favorito de la comezine o viere todas inau y vieje, y que en favorito de la comezine de la comezi

do 15,455 fardos. Las partes ratiradas ban aumentado el stocl sueral de lacas del Rio de la Plata, que es oy de 27,000 fardos. Saludo el señor director.

### Correspondencia de Prat DE TODO UN POCO

Biarritz, Agosto 18 de 1883

El 14 del actual ho presenciado aquí un grandioso especiaculo, un festivat molysrav, un forestame internacional do másica. Tomaban pario and diaz de maticas del lar. Regimiento de la companio de la com

tanta belleza boy marchita, a tanto personaje boy olvidado!
El principe Ricario Metternich, Embajador da Austria, bailó el rigodon de honor con la Emperatriz, el Emperador tuvo por pareja á la duquesa de Persigov, el duque de Osuna eligió por compañera á la condesa de Campo Alango, Rouber, si mal no recuerdo, hizo bia é base Aguador de Medica, el duque de Lamina, recien vando de Mejo, el duque de Al-ba, el principa de Ornago, cos de Gorstahoba, por principa de Ornago, cos de Gorstahor y benisdof, formaron parte del quadrillo oñ-

ior, el mas ganats, el mas generoso de los prohombres de la Corca Romana.

En Agosio, todo el mundo viaja; á la hora en que escribo, nodie está en au casa; las tes as coronadas siguas el ejemplo del comun do los márticos. Hó aqui como ejemplo el ca esta coronadas siguas el ejemplo del comun do los márticos. Hó aqui como ejemplo el ca esta coronadas a ventos el modernos esta en el como de desenvo el como de cara en Boharnia; la Reina de los Rejas susta en Hungria, carca desu hía, la esposa de arcado el carado el

## REMITIDOS

## CUERPO LEGISLATIVO

Camara de Representantes 21ª SESIÓN EXTRAORDINARIA Seliembre 21 de 1883.

Scientre 21 de 1880.

Discusion y sancion de los Tratados celebrados entre esta República y la del
Paraguay.

PUBLICACION OPICIAL)

PROSIDO el Sr. Layina, con estálencia de los
Sess. Representantes - Bustamanto, Martinoz
(D. Péixy, Demartio), Arostegni, Ourcon-Môc

Eachen, Cabilla, Silva, Risso, Pernand Runerto), Mayol, Roustan, Peña, Val

us nos anunas en su obsequio.

Hago, pues, mocion para que dándose el
unto por diseatido respecto à la propuesta
or el señor Diputado por Minas, se voto,
ara que luego, tormulando la que he expueso, se resuelva tambien à su vez.

He dicho.

El Sr. Martinez (D. Félic)—Yo acepto la locion de aplazamiento.
(Los señores Silva é Idiarte Borda, piden

la palabra.)

El Sr. Presidente—Tiene la palabra el sefior Representante por Minas.

El Sr. Sidra—No tengo inconveniente, por
mi parte, ya que se invoca una resolución tat
urgentomente rechamada para los interesos del
pais, de esta Republica que ha sido tan magnaima con la del Paraguay en esta cuestión;
—asunto que conviene sea terminado;—no
tengo, pues, inconveniente en diferir la discusión relativa à la mocion que establect sobre el
ropartido que nos ocupa actualmente.—Debo, pues, retirarla, dispuesto à votar la patriótica proposición establecida por el Sr. Diputado por Montevido...

El Sr. Bustamante—No tiene nada de patriótica.

El Sr. Silva—.... Es consecuente con el
proceder que ha tenido la República con esa
Retiro la mocion; y pediria al Sr. Presidente se sirva poner à votación mi indicación
que ha sido apoyada.

El Sr. Pesidente—So va à votar—si el
punto està suficientemente discutido.
Los señores por la alfrantiva en pié—(Afirmatica.)

Sv xà votar—si la H. Camara permite el

Se va a vosa—retrio de la mocion del señor Diputado por Minas.

Los señores por la afirmativa en piè—(Afirmatica.)

Ahora hay que votar la presentada por el señor Representante por Montevideo.

El Sr. Bustamante—Voy à formularla.
(Dicta) — « Hago mocion para que la Ca-mara pase à cuarto intermedio, para des-pues considerar sobre tablas los Tratados entre esta Republica y la del Paraguay. »—

¡Está bien formulada:—("Ipoyados)...

El Sr. Martine: (D. Fellu.)—Los Tratados (justados.

de Sr. Marine: (D. Fette)—Los Fradaus giustados. El Sr. Bustamanto—Eso es: — ajustados. (Se lec con esta commenda) El Sr. Presidento—Si se aprueba la mocion que acaba de leerso. Los señores por la afirmativa en pió—(Afir-mativa). Pasaromos à cuarto intermedio. (Así se efectúa y vuellos à sila continúa la sesion).

Câmara de Senadores.

men de la Comision de Lojislacion.)

Cámara de Senadores.

La II. Cámara de Senadores en sosion de hoy, ha sancionado el siguiente:

PROPECTO DR. LEY

Articulo 1.º Apruébase en todas sus partes el Tratado de Paz, Amistad y reconocimiento de benda colernado entre el Peder Ejecutivo de la República y el Gobierno del Paraguay, por intermedio de sus Floripotenciarios respectivos; y firmado en la ciudad de la Asiacion el dia veniu del mes de Abril de mil ochocientos cobenta y fres.

Art 2.º Comuniquese, etc.

Sala de Sesiones de la Cámara de Senadores, em Montevideo à 3d de Aposto de 1883.

Miguel Gopzalez Rodriguez, Presidente.

Prancisco Agridar y Leal, Secretario.

Cámara de Senadores.

es. Art. 2 \* Commolquese, etc. ala de Seriones de la Cámara de Seuadore: en Montayidan a 31 de Agosto de 1883. Michel Gonzalez Robbiez.

Presidenta
Francisco Aguillar y Loui,

YO.
El Sr. Bustamante—Apoyado.
El Sr. Presidente—Léaso.
Se dà lectura de lo signiento:
'oder Ejecativo.
Montevideo, Junio 18 de 1883.
Honorable Asamblea General;

Montevideo, Junio 18 de 1883.
Honorable Asamblea General;
El Peder Ejecutivo tieno el bonor de someter à la ilustrada consideracion de Vuestra
Honorabilidad, el Tratado de Paz, Amistad y
Reconocimiento de Beuda y la Convención de
Extratlicion de Criminales, celebrados outre
esta (teptoblica y in del Paraguay,
El Poder Ejecutivo, desendor orgularizar las
relaciones de sincera y cordial amistad que
felizmente existen entru ambos paises, se apresuró a expedir instrucciones al Ministro Pleguinte de Companyo de la composición d

principios de derectio y de justicia que invo-cabamos para reclamar su pago, cualesquiera que fueran las condiciones del país recla-mado.

Eso principio fué, desde luego, reconocido por el Gobierno del Paraguay y lo verà V. H. consignado, de una manera expresa, en el Tratado rospectivo.

Incluyo à V. H., además, el Protocolo de la Conferencia que se verifició entre los Plenipo-tenciarios encargados de aquellas negociacio-nes.

nes.

El Poder Ejecutivo saluda à Vuestra Hono-rabilidad con toda consideracion
M. SANTOS.

MANUEL HERRERA Y OBES.
A la Honorable Asambiea General.

MANUEL HERNERA Y OBES.

A la Honorable Asambies General.

Tratado

DE, PAZ, AMISTAN Y RECONCEMIENTO DE DEUDA, CELEBRADO ENTRE LA BEPUBLICA OMENTAL PEL-UNDUCAT LA REPUBLICA DEL PARAGEAY.

La República Deisonala del Uruguay y la República del Paraguay, dessando ratificar do una manera formal y en términos claros y precioso, los vinculos de para, amistad y union, que quedaron restablecidos entre ambas Naciones por la terminación de la guerra y por lo estipulado en el actordo Preliminar de 20 fol Junio de 1870, ha messallo eclohara para espéin un Tratado definitivo de Paz, Amistad y leconocimiento de Deuda; y nombraros, al electo, por sus Flenipotenciarios, á saber: Sen Excelencia el senor Presidente de la República Oriental del Uruguay, à S. E. don Rerigios Kubi yas Enviado Ettraerduciara y Hiniatro Pienipotenciario en Mision Especial on el Paraguay.

Sa Excelencia el senor Presidente de la República del Paraguay à S. E., don República del Paraguay à S. E., don Senguido Decond su Ministro Secretario de Estado nel Departamento de Relationes Efficiencia de la República del Paraguay and Paraguay and

Ruano y Comensoro

10jo zapateros!

STATES OF THE PROPERTY OF THE

De quesos de hola, con averi La venta en el muelle Cepurro El mártes 25 del corriente, élas

mand y Commission

e 33 cajones sillas con averia, 50 midon id, 20 id vino Champa Rhin; bayniz, elásticos, crin, ca che y otros articulos.

Ruano y Gomensoro

Ruano y Gomeusoro

be MURBLES
ibros de medicius, instrumentes de di
rujia, 1 mesa para operaciones, mp
blanca de cama y de mesa, alfom
bras, etc., etc., perteneciente à made
me Pons, en la callo de Buenos Aire
núm. 210,

Carballo y C.ª

enuncian:

1.º Homicidio — compréndense hajo est calificación los crimenes de parricidio infanticidio, fratricidio, uxoricidio

damuerto dada à cualquiera persona ; an estales fueren los medios emplea as para causarla entatira de cualquiera de los delitos riba especificados.

arriba especificados:

3. Malos tranimentos, contraiones, heridas y toda lesion de que resultare indadididades para el trabajo por mas ale trabajo por mas de trabajo por mas de trabajo por mas de treinta dias, mutitacion, deformidat ó destruccion de algam miembro à órgano ó la muerte sin intencion de darla.

4. Atentado contra el pudor y la horar acon ó sin violencia, estapro, seduccion, rapto, ocultacion y corrupcion de menores de uno ú otro sexo.

5.º Poligamia, suposicion de parto, sustitucion de niños, fingimiento de la calidad de esposo ó esposa, contra la yodad

dad de esposo ò esposa, contra la vo luntad de esta ò de aquel, para usurpa

derechos maritales.

8. Secuestro de menores ó do adultos.

7.º Hurto, robo con violencia à las perso
nas y á las cosas, salteamiento à mane
armada, incendio voluntario.

8.º Frande, dolo, estala, abuso de confian

se establecen y ajustan en los Tratados Inter-nacionales.
Creo que ese hecho, à que el Gobierno de mestro país ha cantribuído, merece un voto de aprobación unaime de nuestra parte, puesto que ha interpretado deuna manera ino-quivoca los sentimientos nobles que nos ca-racterizar como Nacion y los deseos de que la najos y la confraternidad que debne axistir-nestre los peeblos americanos, sin distincio-nes, sean una realidad Horada à cabo para la mayor feficidad de los mismos y estrechando mas seas vinculos y los de union y de amistad à que el destino nos ha lamado en esta region del mundo.

aque es uestino nos at liamano en esta region del mundo.

Creo igualmente, que hacien lo un acto de mercoida justica por nuestra parta, è interpretando à nuestra rez es senúmientos que diguillena y ocultocea el carneter de mestra nacionalidad—de que somos Representantes, en este tento deben sor acapitados y rotados por aciamacion des Tratados com la dispensa de la tenta en la forma que elles consignana.

—(Apogados).

El S.F. Ruistamente—Fui antor de la mocion que dio por resilicatio de mismo à que la Camara va à procedes sanionando los Tratados ajustados patre les Gobernaes del Unegasy y Faragasy.

El Sr. Presidente.—Están en considera-on general los Tratados que acaban de lecr-y y los Proyectos del Senado. El Sr. Martínez (D. Pélir).—Señor Presi-lente: como he firmado el informe y voy a obre en aste asunto, cro

L. Comission.

DEUDA—Doe Ki Telegrajo Marilino:
e-Hoy se has realisfe tolegrames to Lodare
to silve se has realisfe tolegrames to Lodare
to silve se me meles prop. to a pop. gorl., de 130 (messas, repirary 3)

tan infortunada como valente, cuan giornosa en au misma desgracia e infortunio. — (4poyados).

El Sr. Presidento - Recomiendo à los señores taquigrafos que à la mayor brevedad, ...

El Sr. Bustamante - Estin de sayo advertidos.

Ous se apiblique la sesion...

El Sr. Silea - 1-1 parte referente à los Tratados: por que hemos discatido otros asunquo han quedado sin sancion.

El Sr. Bustamante - Bien: la parte referente

El Sr. Presidente la pondrà à rotacion.

El Sr. Presidente la sondrà à rotacion.

El Sr. Silea - Val.

Si la Honorable Camara quiore continuat

renjandose de los domàs auvitos.

El Sr. Silea - Va à sonar à hora y no londremos tiempo. Ra sanalo que sa à trace larga discusion. — (Apoyador.)

El Sr. Presidente - May bien.

Solevanto la sesion à las cuatra y diez miminas de la tarde.

Sorestarlo Redector.

Jord Luis Missaglia, Secretario Reductor. Adolfo Rodriguez y Sustilela, Secretario Relator.

SECCION COMERCIAL

6,000 \$ para mailana . . . 60% p.% de s/ 15,000 \$ idem idem. . . 60% v. / Dia 22 HORA OPICIAL Bulletes del Tesoro

TELEGRAMAS

Deuda Amortisable

Pratos del pats

Camblos

Los Upos que han regido son los siguientes

Sobre Lóndres, binacelo 518, 4518, 46.

Francia baneario, fr. 6-38.

Januario, fr.

gencie, Uruguay esquiza Daiman. Para Maldonado, SanCárlos, Rocha, Minas, orongoa, Colonia, Rosario y Helvecia; agen-ia, Uruguay esquina Florida. REMATES — Mañana teadrán lugar los ai-miantas.

No nos consta operación alguna en fruios del p e questras, barracas. Se habló ayer de una ope don en cuercos de matedero salados. Nada hay nevo en cuerambres secos para los E. Upidos. ENTRADAS Á LAS PLAZAS DE FRUT

A las 6.15 y à las 11.15 a.m. y :

DIVERSIONES PUBLICAS

DE MURBLES Compañía Italiana de Opera Cómica Dras, un amuchiado para sala, uso i para comedor y demás de la casa ci lle de la Colonia núm. 272, entre Yi guaron y Fjido. El mitreeles a d. octubro 4 los 124, uto esperaremos in vonte di a mus alti pelar todo el rico amueblado do esta casa que casa en

FATINITZA

POLITEAMA 25 DE AGOSTO

Precios de costumbre. A las dos y media de la tarde y à las echo edia de la noche. CIRCO 18 DE JULIO

GENTICAL

Baenon Aires, Selimbero 22 do 1833
Cédulas E, al constdo, 87%.
Idem, fin do Selimbero, 120.
Idem Idem fin do Hello, 120.
Idem Idem fin do men, 123%.
Idem idem fin do octubro, 120.
Idem idem fin estabocia de 25, 3000 fardos.
Salen Río Apa, Toragoy y Río de la Plata.

sentacion de la panto Zima D

PLAZA DE TOROS e 536 bultos yerba, por cuenta de l El Domingo 30 de Scilembre GRANOR Y VARIADA EXTRADRINARIA FUNCION Corrida de toros, acompañada de la compañi-ueatra de Pablo Raffetto (a) 40 onzas, co la cua-bra dos toros de muerte y un torillo por final. En ol próximo número mas detalles:

REMATES

E. N. Belgrano

Julio Arboleya y C.\*

SKATING-RINK os miórcolos y viérnes do noche, reunio da, con orquesta y alternando con el piano itación para las familias, señoras y seño-

DE FERBETERIA

portants remate de mercaderias de saladion, en nuestra casa calle del los gran partide de arguno, 194.

Carlos Moratorio Chijo Chacra So vendo una pera lebranzo, ri cas lembriorades para cesa do negosio, per en teste de compion cesa. Para tratar, octetti

Misas rezadas

José Cahal y C.ª

erin hoy deminge 23, 5 las de Por el mismo

Per el mismo

AVISOS OFICIALES

AVISOS

l comercio Habiendo c Zorrilla de San Martin (AD)

Compañía Oriental de Seguro Maritimos y contra incendios Capital: \$ 1.000,000 Al COMOPCIO Se previene que te sona formal y con terra recognidaciones de cata, y Bustons des tales, a conseguir aciocarse en una casa de negado para en esplajar rama, como tambieno barraco, es excitorio ó biem sen para la campaña; es estados de la campaña; en como de la campaña; en campaña; ALTORNIADA FOR DECRETO BEL SUPERIOR DORIF
FECHA 20 CE DICEMBE DE 1881

Emperò operaciones el 15 de Enero de 1861

BIR ECTORIO

St. D. Antonio F. Berga- Presidente,
Manel Artagavejia-Secretario,
Pedro Piñsyria-Vocal,
Federio Cibils-Idem.

José B. de Oliveira Nory-Idem.
José B. de Oliveira Nory-Idem.

ana Kamos de Sampére. Los interesados ocurrir en Minas à D. Manuel Melgar y à cencie Hamos, é en Montavideo, en la calla los Aires num. 225.

Laba de préstamos companiones para la proposición de la prestama del prestama de la prestama de la prestama del prestama de la prestama del prestama de la prestama de la prestama de la prestama del prestama de la prestama de la prestama de la prestama del pre de pristamos sucesors de como de como

LA HIJA

MÁQUINAS ATADORAS

pajo diario excede en mucho à las de otros fabricantes.

ARMERIA, CUCHILLERIA, QUINCALLERIA



BROQUA & SCHOLBERG

Lamparas "Duplex" CON DOS MECHEROS Y APAGADOR

para quintus sen indispensable COCINAS ECONOMICAS Y ESTUFAS De Smith y Wellstood Matthew, Pinsent v C.

Alambre pare cerces
He callent, enjas de flevre
Jalonzas aincrienans de flevre
Jalonzas aincrienans de flevre
Jalonzas aincrienans de flevre
Longras aincrienans de flevre
Longras aincrienans de flevre
Metores fijos, semi-fijos, informatoles.
Idera para iuz sobstica.
Idera para fuz sobstica.
Calderas sistema (Corish é Lascashirot
Pescantes de todas chatés.
Răquitans de toda chaté y de Iodas proceden

LA COMERCIAL as renombradas Hidgulinas Tril tadoras de HOBNSBY E Hil buenos resultados han dado en l

> MAS ESPLÉNDIDO SURTIDO CIGARROS HABANOS

> > VINOS FINOS

LIMACEN DE LONDRES

PRECIOS MÓDICOS

as consistence, other as a consistence of the consi cores, conservas y comestibles en gene se enquentra unicamente en los almacenes de HIPÓLITO GARCIA D. P. REGULES (Entre Zabala y Misiones) MEDICO-CIRUJANO

especialmento para las enfermedad vias génito urinarias, rifiones, etc. 264 - Calle Andes - 264 Horea de consulta: de 1 à 3 de la tarde. A los pobres, gratis.

ara efectuar seguros maritimos ó contra incer y tomar conocimiento de pólizas, tarifas y de condigiones, ocurraso à la oficina calle Cerri

LA CASTELLANA do cigarros y cigarrillos à vapo DE ANTONIO CRESPO 177-CALLE 18 DE JULIO-17

DIRECCION GENERAL

Instruccion Pública

Secretaria de la Direccion G. de I. Pública.

Menterideo, Sotiembro 17 de 1883.

Lidman por tercera y ullum vez à couestro para provocer por oposicion el cargo, de meestra de la ecució de 2, grado da miñas atum. 6 de 7 criotta y Tres (Dopartamento de Cerro Largo), cayo acto tendrá lague e 13 del corricta de las 5 de la noche la collectiva de 18 d

CANTORES, GARANTIDOS ost HIVAL FOR BU BURNA CALIDAD

A mis unipor y la ne presonar minutes do bu
nos canarias hamberqueses, conforce; gerantides
ain rical por su bueno calidar, participo que n
auseno del pais sin falta el 10 del prizimo mes
nicio en su caso, los buenos canarias hamberques
cantores, gerantides, que aprovechen la cocacion.
(Alemcioni Sin falta me ausento del país el 20 d
Caubre, latencioni

Todo se vencie garantido y de materiales de primer órden. Depósito Molino Mentevideano, calle Nueva York, 43 (Agunds 1°.3 meses.dpm.3° p° Castellanes y Deli

Montevideo, Setiembre de 1883. Carlos Schuppe. Están en exhibicion del público, enlle abata núm. 112. j. SANCHEZ, Agento General, Departamento del Brasil, República del Uruguay, Argentina y Paroguay.

INCENDIOS

HAMBURG-MAGDEBURGER

euerversicherungs - Gesellsch

New-York Life Insurance Company

Cigarros y cigarrillos HABANOS

BAZAR DE LA CHINA

Ro la parte de arriba de la puerta se veian la mas del difunio adornadas con una corona e comés.

Hocorina habia querido que la exposicion en el portal durase solo algunos misutos.

Queria que los antigos antigos del conde risitame su cadver en la misma habitación transforma da orapita artísota.

A las neces compazaron á liegar estas en gran nú

CLUB LA EQUITATIVA

unarva ha pogodo à sus tenedores do polizia per muertes, dotes voncidas, dicias, mas do \$62.00,000 (sessenta y dos millones de Dollars), deeds au organizaci sciedad expide entre otras clasca de polizas, las siguientes:
s ombrainas de vivas - Pogodores às falticination del assegurado, percibiendo ésto vantessa vida, - rólizas ombrainas funcioned de assegurado, percibiendo ésto vantessa vida, - rólizas ombrainas poratars-legadora "e., determinado nômer segurado, si vivieso, dá sua farederes af falticination".

Tiro à la paloma SOCIEDAD DE SEGUROS SOBRE LA VIDA

So avisa á los señores socios, que el 13º liro de la nporada, tendrá lugar el domingo 23 del corriba-á la 1 de la tarde.

DEPOSITO DE PIANOS



SCHIEDWAYER

HICKERING (Norte-Amé: CALLE 25 DE MAYO, NUM. 207

MARITIMOS

RI 25, NIGER-Apencia, Cerrita, 193 (altes)

TARAGUY

En combinación de la respectación de la Patrin, para los siguientes puntos, lani, lani, lani, languató, ltuzaingó y Posades la Patrin, languató, ltuzaingó y Posades cargo, encomiendas y dinero

LAVELOCE

EUROPA

aldrá el 8 de Octubre de 1883 sintocar en ninde pasaje-1." clase, \$ 144; 2.", clase, So dan bilicus ao las y vectas ser en 120 p. % do rebaja y dos ida y vuelta do 3. § 81.60. N. B. So dan ordenes de embarque personales. I talia y España para Montevideo do 3. dase, a ecio de \$ 40 ero; devolviende el importe deposito de 3. dase a la compara po se estado de 1. dase a la compara po se estado de 1. dase a la compara po se estado de 1. das estados en 1. das do siempre que por una causa cualquiera no se ectuasa el viaja. La salida de Gonova tiene lugar el 3 de cada

> P. Caristophersen.
> Montevideo, Zabala n. 85; Buenos Aires, Pieda
> nún. 95; Rosario, Puerto 35; San Nicolás, Belgra
> nún. 95 RAGGIO Y C.. SOCIEDAD ITALIANA DE NAVECACION A VAPOR

INICIATIVA

Saldri el 3 de Octobro-, para Celevar y Napolen Baldri el 3 de Octobro-, para Celevar y Napolen 17 deser j 17 deser j 18 deser j 1

entre Parala y Missores 54. dp %

SALIDAS EN SETIEMBRE

La gran trilladora Clayton y Shuttleworth

Lloyd

38 años de existencia — Establecida en 1845 — Experiencia de 38 años

Navegacion Italiana

reconectad i vapor con la ambanda mentonosa
Armador: Matteo Brusso

s7.1 mes COMPAÑIA DE SEGUROS AGENTE: LAVARELLO Y C.

POLCEVI ENTRILL AMEDEO SCRIVIL

### CHARGEURS RÉUNIS

LINEA SEMANAL

De vapores de primera claso

VINEES HAVES, AMYA CRUZ EN TENERIES, RIO JAREBOS, MONTAVICOS, BUENOS ARIES Y LOS PURROU

PER PARASA,

## DOM PEDRO

copius Segond esida el 26 do nettembre, para lito Japairo, nunta trax do Teneri-foy el Nuvre. LINEA DEL PARANÁ

VILLE DE ROSARIO

cspital Dopont, selfräel 28 de Betlemb pers el Muyee y Bunkerque. P. OMBINTOPMENNEN

Cslie Zabala, 85, Montevideo.—Callo Piedra ém. 66, Huenon Aires.—Calle del Puerto, 35, Ro ario.—Calle del Puerto, San Nicolax.

# The United States and Brasil MAIL STEAM SHIP Co

. INEX AMERICANA DESDE NUEVA YORK Win Mosuport Mesus

Finance, Advance, y Reliance

s, portfation them

All 120 Mar All 1982 Mar 1982 Mar 1982

Saldrick this Janeiro et 21 de Selicentra con destico à Normal Landido en les portfats affections.

Saldrick de la Janeiro para Nueva Ferir Advance, el 2 Settentre, vilnamere el 1974 Schriften.

Fara passaya e proto della la saldricha. o Schicatra, Vika asure el 19 co estrono. Paro pasejos pietros detallos atibilano k. P. Christophereto. Monteridos, caliafikabili, 85—Bussos Aires, Frotad, 18. 187 ouras

## SOCIETÉ GENERALE Servicio regular Servicio regular DE NAPOLES A BUENOS AIRES

## LA FRANCE

oletos de pasajo de ida y vreita, hacieraja de 20 p. % à los de 1.º, 2.º y 3.º clas ia robaja da 20/2, a 108 da 1, 2, 2 da 2, 2 da 3, 2 da

Sf. Elamas y Cz.

Paquetes Correos Prauceses

### MENSAJERIAS MARITIMAS

AL PAQUETE FRANCÉS NIGER

Saldrá de aqua.
arde, para
RIO JAMEIRO
LISBOA
y Burdoos

### el paquete francés ORENOQUE

Comandante, MORTEMARD'
Saldrá do Aquitel 9 de Octubre à lea 4 de le
acte, pars
RIO JANSIRO BAHIA PERNAMBUCO
LISBOA

LISHOA J Burdeos
Roolblendo carga y pasigrosa para este apuntos
Por mas informes y para tratar del floto de las
mercandas, ocirreno à la Agencia, CALLE DEL
CERRITO, 195, ALTOS

El agente, A. de la Noc. O al corredor: Ch. Sagory, Zabala, 66.



# Compañía del Pacífico

Halidas do Montevides

D rect papers indic

W. /B. M. M. M. M. M. Counts

E. Yelon, affel of maries 20 de to

-fat d'units Aronna. Corrents Tale

Valporaise y desis partes del Pacifico.

R report pages to high the control of the control

ondencis para lagizarra se menderà per la via ér lalamatánidoso de meto mendo des ellam an

fodos essos raperos floraria pasajeres de L., S. y K. class. Precios reducidos. Y ARROW HETT y Ca.,—Montavideo, So-155 - Bunno sAires, Piedad, 93.

ire ses manos, y permaneció un ralo resaudo, epose se foranto lirida y con la miseda Ammbria. Algunos i de los appredadores de nota secona muela Agunos de los appredadores de nota secona muela asombraron de retal los ojos 2003. [Pero os set in las lágricas y no evasileo gios habian reribido rando fos des últimos giest.

7 – preguntő le jóvon. jondo et hotel – prodiguió Felipa

### Mensagerias Fluviales à Vapor

use es increarem san seems uses a encour?

Elio de la Plata, los lurnes, pare Ducnos Aires y eccaias en el lite Urugusy.
Common, los miderales personas encourais.
Elio a, los videres para Buenos Aires y
escalas en el Rio Urugusy.
Villa del Patito, los abades para
Buenos Aires y escalas en el Rio Urugusy.

gasy. Omyn, servicio semanal para corga sin dia fijo Por mas pormeneres, agencia, Zubala, 51.

### SECCION JUDICIAL

DEL 17 AL 22 DE SETIEMBRE

Filimand les Applicaines de les turnes Dres. Va1920., Salvañach y Vilasa-Secretario: Francisco
M. Castro-Salsa calla Noted de la plaza Indexe
dencia, núm. L

decidade de la companio de la plaza Indexe
dencia, núm. L

decidade de la plaza Indexe
dencia, la cultura de la companio de la plaza Indexe
dença, a catuario: José A. Freitiss, Odicina: SaJazgado de la Civil à International Description de la Civil de International

de la companio de la Civil de International Description de la Civil de Int

tgado de lo Civil é Intestados y Hacienda; -Dr. B. Ernesto Fries, -- Actuario: Ja lo Sien-Olisino: Campania

Cameras 158. t Crimen: Juet: Dr. Jorge A. Balleste : Manuel P. Fernandez. - Oficina

### Despachos

TRIBUNAL DEJAPELACIONES DE L'TURNO

RIBUNAL DE APELACIONES DE L'URNO

Dres, Richer—Fortens—Nin

Dia 12

Tràstitz—Juana Paguamento de Pestii con José
de la Hanti; Suarez Paira Mattos con dos Santos
Costunho da Rocha; Bentio Revira con Los
Anteresti] Juan Maria Nevoa con el concurso de
Marteresti] Juan Maria Nevoa con el concurso de
Marteresti] Juan Maria Nevoa con el concurso de
domiro Lezama con Rumon Palomenja.

sastitutas fattancertorias — Arabelto Pessoa,
summite, andres Comannat con Mario Reporto.

Juan F. Castro, Secretario.

A cargo del Dr. D. Ostilio Grant-Oficina Rincon 280.

Dia 21

Providencias de tràmito-Adolfo Vallvà con Luis
Biñ; Julio B. Barbat con Laurenno Arizage; Manoul A. Preze con Eminio Harizage; Manoul A. Preze con Eminio Harizage;
Joan Tirion con Montere à higo; José M. Rodrireira con la contra de la contra de la contra de la contra con Bartelo de Anheosio; Luisa P. de Caliere con
Domingo Suaret; suecian (Baroal Con Francisco
Berdero; Barbagelata y Rolando con Asconcio
Barcoay A. J. Montiel.

Autos interlocatorias-Francisco Lopez con José
Arias; Luis Gastellini con Ricady Co.

Jaan R. Albistar, actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL DE PRIMER TURNO A CARGO DEL DOCTOR GONZALEZ

A CARGO III. DO TOR SONTALEE

Los Sintencies interlocularias—La suc. do D. Melchor de Visna y Ds. Maria Aclucarro contra la suc. do Manol Gonzalec da Siuva ji. di.; test. Narcias friguerelo di nocencio Burgos; Pio Muter Afria.

Ser Lombro, Juan Perce contra Manuel Contra contra lum Jacó Marine, pionodoces à una denuncia de Lunsce; José Maria Hodriguet Flora Canana de Lunsce; José Maria Hodriguet Flora Contra de Lunsce; José Maria Hodriguet Flora con Vilande de Juan Ser Lombro, La Contrado de Lunsce; José Maria Contrado de Lunsce; José Maria Lori, Conturion con Errasquii; Manuel Riestrauctio; Conturion con Errasquii; Manuel Riestrauctio; Scura y Morales con Galino; Barille con Perrai, test Loncie, Cabilla con Rodriquet; Soura y Morales con Galino; Barille con Perrai, test Loncie, Cabilla con Redricate; Soura y Morales con Galino; Barille con Perrai, test Loncie, Terrina, Actuario.

# JUZGADO DE LO CIVIL DE 2. TURNO

e la República é oponermo al entierro del cadárer e il. én Terra. La multind se estreneció. Atragratia dros absors un gran enfaerro para hopar es se garganta on grato de cepanio. El rela del obles público (je sequierros i lamando El Tel del Obles público (je sequierros i lamando publico del cadarente con esta del re-lacer es un semblante lo que pastab dentro de an

Il estapor do que cia era presa fa hito guardar necio por espacio de unos segundos. sespues escarios, pasadose automos. sespues escarios, pasadose automos por la site como usa loca: (Doportos al susierro do mi padrel "Ho aqui la delem, sedenta. "Pere jor que du suis delem? ¿Quò quereis ha-"Lovario à la Norgan (1), donde será sometido à sustonia.

maedy à let ispullorere birt i aisud.
En aguale observor.
En district de como una farra
En district de como una caba cilici de
describit — tio quiero que toque cale cacitare
E liniorio possero burbe de ja lua aguale.
— Schorita—dilo con l'Haldad di comissile—no
na poggia en de l'aise ceretto de cience qua una
la forza para vito la ler se cample. Di aconteje
en on guinnia e que os retiret è Trestro cuarto,
donde podreis per monorer bassa nuere devia, à mi
disposition.

Benito Montaldo, octuario.

as; Dessie haos, con Core; Sar-Rernandez de Lopez; Sar-minga Bedini; exhorto del nental del Durazno; Juan . Echevarria; cone. Jaime Ganelones; Luis Burattini eliciano Errecat con Ma-ntonio F. Echenique; Ro-istobal Penado; José G. da de folio (2), Margarita Rava

### Juzgado Edo. Macional de Hacienda

Por dimension del anior Jura Letrado de Comercio Dr. D. Daniel Grannelo, se cita, liems y compica A D. Cários Martina, para que dentro del plazo
de noventa dias a contar desde esta publicación,
compareca por só por medio de apoderado de
traido y expensado, a estará derecho en el incitraido y expensado, a estará derecho en el incitraido y expensado, a estará derecho en el incitraido y expensado, a Pestipa Poryamanel te
sigue el Procurador de los Curiales D. Julio Basso, bejo apercibiniento de los qua baya lugar por
derecho—Montevidos, Agosto 30 de 1853.—Josa
d. de Profus, seculhan publico.

Por disposicion del seifor Juez Letrado de Comercio Dr. D. Ovidio Granó, se cita y emplaza á doña (Ermina Horvath, para que dentro del tórmino de novanta días, comparças por si ó por apoderado cobre de seus a la la premovido el coceurro de la Sociedad Fomento Territorial, bajo apercibiniemo de nombrarele definor de oficio.—Montevido, Seitembre 7 de 1853.—Juan R. Albistar, escribano público.

48.1 mes

Por mandato del señor Juez Letrado Departa mental Dr. D. Luis Piera, se hace saber a los efec tos del art. 74 de la ley de Registro Civil. Que ant este Juzgado se ha presentado D. Euríque Pence sollando la recificación de la partida de obiti de su esposa D.º Juana. Anderson de Pearce po

pronto atraveió un ponsamiento por el cere-le la pobre niña; como atraviesa el horizonte ayo en una noche de lampestad; noci un grito de horror, salvania la brazoseo-lequisiora alrayonta sigui insissos espenieso, de perdido el equilibrio y caró al susio desvana-

Pablo Louiter, y Augarità, se corroron à Hono-rias, agosties los rechezaron con, geloble firqueza, Logiciena à la Jóven y la Hevarion, a su habitaçãos, guideos por Palipa, que olicosa a maisra menta. El comisario tomo la palabra. — A pusar mentro, y como insodatorios de la loy, menos sendo à fotorrumpir la correducia que equi-con resuna—eljo difrigidance de los especias, que equi-polos, — de suplesce an aduntro de la Peir que do reta-tivos, en como de la presenta de la Peir que de reta-

### ANUNCIOS





AVISO Á LAS SEÑORAS

### ELÍAS REGULES

Ex interno por concurso, del Hospital de Cari

ce al público sus servicios profesionales.
ultas de 12 4 2 de la tarde.

176 - Calle per Yi-176

s19.1 mes

# JARABE, PASTA .. PIERRE LAMOUROUX

recomendados por los Medicos en el trotunica de los RESFRIADOS, CATARROS BRONQUITIS, etc.

Depósitos en radas las principales Farmacidas Exama recorran sena y estarra miento y estarra miento y estarra miento y estarra miento en LOTERÍA PÚBLICA

COLONIZADORA ARGENTINA



DEPOSITO DE PIANOS

DE TEODORO GRETHE
Antes Subr y Oreths
163, Calle Huzaingó 163, Plaza Matriz



depósito de los pienos de Steinway





n forgon de la prefectura de policia entre en el n. o. o. o. ol primer plus del botel, solo questabas Euro-que confirmide cestra-seder. 3 questante à un primer plus de la confirmide cestra-seder. 3 questante à un prior, los aguntos varidica del pristato y custome desde del profico finadora. caja fue corrada sellidamento. En agunta la confirmida del confirmida del

egentes à la habitacion de la señorita de To y pertospecia de piò, mudo, inmovii, aniqui por el asembro. ele de la seguridad se volvió à si y le dijo. Reals el Erjado o ayuda do cámara del señori il, actior.

skriedoù uns purris que se de la challerol — Lud blen. — Lud sois que os acumado caballerol — Ludesios que os acumado caballerol — Ludesio açun inter repeiir la drien, y so alejó. — Ludesio açun inter repeir la drien, y so alejó de collando entre ja mauses ser retror insuedado de larrinas — Lud aguardo a cumpir se, comendado de larrinas — Lud aguardo a cumpir se, comendado de la ludesio de la comencia del la comencia de la comencia del la comencia de l

Vino de Peptona Pépsica de Chapotéaul

Farmacéntico de 1º Clase, en Paris

Nutrir los enfermos y los convalecientes sin Intiga del estómago, tal es el problema resuello arno de vaca completimento gala copa de Burdeos contiene, en efecto, dez gramos de arno de vaca completimento dispride, admilable, y despoiada de las partes insolubles indigestibles.

Obra como reparador en todas las atéccimentos, la anémia, la extenuación esusada por los tumores, lones ponosas, el angues de los alhonatos, la anémia, la extenuación causada por los tumores, lones ponosas, el anemoras, discumoras, la calentura, el diabetas, y en todas los cases en que impera se afecciones cancerosas, la disensora, la calentura, el diabetas, y en todas los cases en que impera necesidad de nutrir el entermo, al listeo, de sostener sus fuerzas con un alimento reconstituyente que en vano sa

### Danco Comercial

Por 6 meses . . . . 2 p.% anual. Por 3 id. . . . . . 2 \*

Sobre los saldos á favor del Banco, 10 p.% anual. Sobre los saldos en centra del Banco, no se abo-

prescuentos - Convencional, Montevideo, Junio 1.º de 1833.

JARABE de BUCHU del Der ADEL ENFERMEDADES É VIAS URINARIAS

et Catarro eroficio da ta Vagiga, la Irritación del Candi de la ureira, las Enformadades de la Protetta, la Incontanenta de la orina, las Arantilas Aricas, etc.

"YAPE M., Farmedicio Quinto PARIS, 12, cuise caractase, 14, PARIS



## REVISTA HISPANO-AMERICANA

Nueva Revista critico-literaria, dirigido por los mass notables escritores españoles y americanos, al Se publica en isonos que salen á luz en Madrid los dias 1.º y 16 de cada mes, trayendo un material nuy variado, instructivo y amono.

Agencia general, en lluenos 21 de apresenta españoles de la companio de la República Oriental.

Agencia en Montevideo, N. D. C. Jürgensen—Calle 25 de Mayo 224.

ROWLANDS MACASSAR OIL, KALVDOR. Esta preparacion refrecesanta perà lavario la cara, manos y

ODONTO. Les prives destrifices concides per este nombre tienen color de concides per este nombre tienen de las pides EUPLYSIA. Este artículo en una preparación botánica para limpiar el pelo una preparación botánica para limpiar el pelo una preparación botánica para limpiar el pelo ESSENCE OF TYRE,

EUKONIA. Pitros delicados ROWLAND número 20. Haiten
Garden, Lúndres, Inglaterra. Se vendea por

Potica y Drogueria de DEMARCHI, PARODI y C., calle del Cerrito, 29, 215 y 215, y cu les Boticas del ROMANO, de CRAHWELL y de REY y D. Sociedad Anonima (Inglesa) DE MANDATOS, PRÉSTAMOS

MATHE JY, MOCHAIT STREETS, C. I.

JIRKÉTOR IO

John Morris, Presidente,
Edward Ashworth,
Frederick Fearon,
J. E. Gerst Q. C. M. P.
Hom. Sidney Rerbest M. P.
R. M. Underdown,
W. Wilson Jr.
to consultor on Buenos Airest Reg

Agento consultor en Buenos Aires: Reginald J. Neild. Esta Compañía haco prestamos en efectivo sobr hipotecas à diversos plazos. Por mas pormanores, ocurrir à la oficina en Bue nos Aires.

an anteres and initiation do hot cupotes; an operator of initiation and initiatio

### La ETERNA BELLEZA del CUTIS PERFUMERIA-ORIZA

de L. LEGRAND, Proveedor de la Corte de Rusia. DEATE IT JEURES DE LOCION EN USAN EN CANTE DE LOCION EN USAN EN CANTE DE LOCION EN USAN EN CONTRA VEL DILLE DE LOCION EN CONTR ORIZA-LACTÉ ORIZA-VELOUTÉ

> ESS.-GRIZA
>
> Portumos de todos fos
> aromas de floras nueras
> adoptados por la moda, ORIZA-VELOUTÉ
>
> POLYO de FLOR CA ARROZ
>
> adherente al cuita.
>
> Dandolo el
>
> atercica la de intercente

OFIZA-OIL, AC

### Ferro-carril Central DEL URUGUAY

Gira letras de cambio por cualque cantidad á la vista y á plazos, sobre República Argentina, el Brasil, ing terra, Francia, Bélgica y todas las e dades de Italia, Suiza, España, islas leares, islas Canarias, Portugal, cia.

El Banco Concroial

# JARABE FÉNICO DE VIAL

El ácido Fénico es el principio activo del alquitran separado de las sustancias que pueden hacer su absordon desagradable y la tion dificil. Bajo la forma de Jarabe, se un especifico contra las Bundades del pecho, Bronquetta, Asama, 700, Gongulutoha, General de Carabe, es estados a las personas cuy lesion les obliga à hablar mucho.

Depósitio en Paris, ORIMAULT Y O's, 8, rue Virienno tra las presentes transcuras y necessarias.

ASMA TO A THE PRINTED BY THE PRINTED

PARIS, 22, Besievent Montmertee, PARIS
PARTILLAS DIGESTRAS Shirteetas en view particular de la companya del companya del companya de la companya del companya del companya de la companya de la companya del companya

Revolucion en el 5. La Edificadora Argentin

[Arriba los crientales] QUE TODOS LOS BUENOS PATIBOTAS SE AMBIN DEL REVOLVER PORTA MONEDAS Y...

(Que pass<sup>2</sup> ¿Qué ocure? La gran-revolucion de
quinto aniversario dei Bazarcito, que se fosteja con
Gradese consa que admirar,
Entras que tecar o ver,
Entras que tecar o ver,
Dasantes para escoger,
Otras para solo oler,
Pocos curvos á claver,
Novechades à vendec
La justicació à regulera.

Y muchas à regelar?

La inauguracion de los grandes festejos del quin lo aniversario del Basarcito, el sabado 8 à la noche Ortaño haes.

SABANDÍ ESQUINA CAMARAS

PLAZA HATRIZ

38.16

HISTORIA

DE LAS REPÚBLICAS DEL PLATA

# desea comprar los tomos 9, 10, 11 y 12 da s-ra, en la calle del Sarandi núm. 54. POUGUES

eneral Curacion felis Enfermedades del Estémaço, és lis Vien Urinarias Anemias y Ciorosia, Une à la accion de las Sales Alcalina la eficacia de los Ferruginosos. as l'erruginosos.

Locastà aprobada por los Médicos maso cominantes.—Las Melicias i Instruccionte catta se los felicias.

Se halls en Monterideo, en Care de Demarchi, Parodi y O. 7 en bolas las principales Farnacias de las Asvericas.

EXPOSITION UNIVERS® 1879

Médaille d'Or 25, Creire Chyrein Gotas Concentradas E. COUDRAY

Ensgenacion de campos, terrenos y propedal-on la Provincia de Buenos Aires, calle Belgraso li

SUCURSAL: COLON NUM, 148

PERFUMERIA A LA LACTEINA Recommendada por las Gelebridades Medicales
AGUA DIVINA Bamada agua de salad.
OLEOGOME para la bermosura de les calelle

GÉ VERDER EN LA FARBISA
PARIS 13, rue d'Englien, 13 Paris
Depósitos en caras de los principales Perfunida
Esticarios y Pelinpueros de amba sacional.

POUGUES A manufact in dismeller & for A OUTA B OF POUNDED has been seen as the pounded of the POUNDED has been seen as the pounded of the POUNDED has been seen as the pounded of the POUNDED has been as the pounded has been seen as the pounded has bearth as the pounded has been seen as the pounded has been seen as